



**RUSSIA MARITIME
STUDIES INSTITUTE**
U.S. NAVAL WAR COLLEGE • NEWPORT • RHODE ISLAND

Federal Law of 31 July 1998 N 155-FZ
*On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and
Contiguous Zone of the Russian Federation*

**Complete Text of the Articles with Amendments
approved and signed into law by President Putin
on 28 June 2022 and 05 December 2022**

01 February 2023

Translated by Anna Davis

RUSSIA MARITIME STUDIES INSTITUTE | UNITED STATES NAVAL WAR COLLEGE



U.S. NAVAL WAR COLLEGE
Est. 1884
NEWPORT, RHODE ISLAND

Introduction

Russia has made broad claims of sovereign control over the Northern Sea Route (NSR). In part, these claims argue that the narrowest part of the NSR's straits (the Kara Gate, Vilkitsky Strait, Sannikov Strait, and Dmitry Laptev Strait) are internal waters. Russia's claim that the NSR covers internal waters has led to a dispute with the United States and the European Union, which consider the route to be in international waters and therefore not subject to national laws.

Based on these broad claims, Russia is attempting to assert control over the transit rights of foreign ships through the NSR. The domestic legal mechanism by which it seeks to do so is federal law N 155-Z *On Internal Sea Waters, Territorial Sea and Contiguous Zone of the Russian Federation*, originally adopted in 1998. The law defines the boundaries of the internal waters and territorial seas of the Russian Federation, outlines the rules and regulations for navigation, port-calls, and foreign vessels in Russian-claimed internal waters. Finally, the law also lays the domestic legal basis for scientific research, development of natural resources, and protection and conservation of the marine environment in Russian territorial waters.

In 2022, at the request of the Ministry of Defense, the Russian Federation twice amended articles relevant to navigation in the waters of the Northern Sea Route included in this law. The first set of amendments was signed by President Putin on June 28, 2022. It amends Article 14.2 of the law and stipulates that foreign-flagged ships sailing in the internal sea waters of the Russian Federation must comply with legislation of the Russian Federation, navigation rules in the internal sea waters, and mobile and satellite communication regulations established by the Russian Federation.

The second set of amendments, signed by Putin on December 5, 2022, is more expansive. It adds an Article 14.3 on "Entry of foreign warships and other state-owned non-commercial vessels into Russian-claimed internal sea waters of the Northern Sea Route." Among other measures, this addition mandates a 90-day notice of transit, Russian pilotage, and limitations on the number of such vessels in these waters. The amendments also expand Article 19 of the law to make non-naval "state-owned non-commercial vessels" subject to the law's enforcement.

The translation that follows is the text of the amendments to the relevant sections of the federal law of 31 July 1998 N 155-FZ *On Internal Sea Waters, Territorial Sea and Contiguous Zone of the Russian Federation*. The text of the 2022 amendments is in **bold text and underlined**. We indicate the date of individual amendments in footnotes. This is not an official translation and is presented here for educational purposes. It has been lightly edited for readability.

Michael B. Petersen, Ph.D.
Director, Russia Maritime Studies Institute
United States Naval War College

Federal Law of 31 July 1998 N 155-FZ
On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation
(Volume of Legislation of the Russian Federation, 1998, N 31, article 3833;
2003, N 27, article 2700; 2004, N 35, article 3607)

Complete Text of the Articles with Amendments (in bold text and underlined) approved and signed into law by President Putin on 28 June 2022 and 05 December 2022

Article 12. The right of innocent passage of foreign vessels, foreign warships and other state-owned vessels through territorial seas

1. Foreign vessels, foreign warships and other state-owned vessels enjoy the right of innocent passage through territorial seas in conformity with this federal law, generally accepted regulations and norms of international law and international treaties of the Russian Federation.

2. To ensure the security of the Russian Federation, as well as for the purpose of conducting exercises with weapons of any kind, the federal executive authority for defense or the federal executive authority for security may temporarily suspend the right of innocent passage through territorial seas, in certain areas of the territorial seas, for foreign vessels, foreign warships and other state-owned vessels. Such suspension shall take effect upon advance notice of such suspension in “Notices to Mariners” **or after the transmission of a navigational warning.**¹

Article 14. Navigation in the water space of the Northern Sea Route
Federal law *On Internal Sea Waters, Territorial Sea and Contiguous Zone of the Russian Federation* dated July 31, 1998 N 155-FZ Article 14

Article 14. Navigation in the water space of the Northern Sea Route

Navigation in the water space of the Northern Sea Route, the historically established national transportation lane of communication of the Russian Federation, takes place in conformity with the generally accepted regulations and norms of international law, international treaties of the Russian Federation, this federal law, other federal laws and regulatory legal acts issued in agreement with the laws.

Article 14.1. Navigation and anchoring of foreign recreational and sports sailing vessels in internal sea waters and in territorial seas

¹ Translator’s note: Article 12, section 2 is amended in accordance with the federal law *On Amendments to Federal Law On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation* (N 510-FZ) - adopted by State Duma on 16 November 2022, approved by Federation Council on 30 November 2022. President Putin approved and signed into law on 05 December 2022 (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>).

After transit through border, customs, and other types of state control (inspection) at the Russian Federation State Border checkpoints, foreign recreational and sports sailing vessels may navigate and anchor in the internal sea waters and in the territorial sea outside the Russian Federation State Border checkpoint, except in the areas prohibited for navigation and temporarily dangerous for navigation. The transit is subject to mandatory notification of the border agency of the Federal Security Service of the time such vessels entering the checkpoint across the State Border of the Russian Federation and the intended navigation areas and (or) mooring areas in conformity with the procedure established by the legislation of the Russian Federation.

Article 14.2. Navigation of vessels under the flag of a foreign state in the internal sea waters and in the territorial sea

Federal law On Internal Sea Waters, Territorial Sea and Contiguous Zone of the Russian Federation dated 31.07.1998 N 155-FZ Article 14.2 (as amended on 28.06.2022 in accordance with federal law N 194-FZ On Amendments to Article 14.2 of Federal Law On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation and to the Russian Federation Merchant Shipping Code)

1. Vessels under the flag of a foreign state transporting passengers-tourists who are visiting one or more ports and (or) specific destinations according to its itinerary, without boarding or disembarking other passengers, unloading or loading cargo, except for loading supplies in ports (hereinafter - a foreign tourist vessel), after transiting through border, customs and other types of state control (inspection) at the Russian Federation State Border checkpoint, may navigate in the internal sea waters and in the territorial seas of the Russian Federation between ports that are open to vessels under the flag of a foreign state, with the exception of areas prohibited for navigation and temporarily dangerous for navigation.

2. After transit through border, customs, and other types of state control (inspection) at the Russian Federation the State Border checkpoints, foreign tourist vessels may navigate between ports and (or) specific destinations, with the exception of areas prohibited for navigation and temporarily dangerous for navigation, if they have a permit to conduct tourist activities employing foreign tourist vessels issued by the federal executive authority who is responsible for rendering state services in the tourism sector, in accordance with the procedure, established by the Government of the Russian Federation in conformity with international treaties and the legislation of the Russian Federation.

3. The procedure for obtaining a permit to conduct tourist activities employing foreign tourist vessels contains rules for submission and consideration of a request, reasons for the denial of issuing this permit, changes in requirements for conducting tourist activities employing foreign tourist vessels, and termination of the issued permit.

4. The entry of foreign tourist vessels into the areas of the internal sea waters and territorial seas of the Russian Federation adjacent to the territories of the constituent entities of the Russian Federation within the Arctic zone of the Russian Federation and (or) the Far Eastern Federal District, having the permit defined in section 2 of this Article, is allowed only in ports and (or) specific destinations on the list approved by the Government of the Russian Federation.

The list, as implied in the first paragraph of this article, must specify the ports and (or) specific destination where foreign tourist vessels are allowed to embark and disembark passengers-tourists.

5. The rules of navigation in the internal sea waters of the Russian Federation of vessels flying the flags of foreign States, including under the circumstances specified in section 14.1 of this federal law and this Article, are established by the Government of the Russian Federation taking into account the security and defense of the state and ensuring preservation and conservation of the marine environment.

Vessels flying the flags of foreign States when navigating in internal sea waters under the circumstances included in the legislation of the Russian Federation, must comply with the legislation of the Russian Federation and the rules of navigation in internal sea waters of the Russian Federation.²

Article 14.3. Entry of foreign warships and other state-owned non-commercial vessels into the internal sea waters of the Northern Sea Route³

1. Foreign warships and other state-owned non-commercial vessels may enter the internal sea waters of the Northern Sea Route water space without intent of port call, entering naval installation or warships' basing with a permission requested through diplomatic channels no later than 90 days before expected entry.

Entry of foreign warships and other state-owned non-commercial vessels into the internal sea waters of the Northern Sea Route without intent of port call, entering naval installation, or warships' basing must be executed in accordance with the established route and other parameters and requirements for the passage of vessels (including a mandatory pilotage requirement) specified in the permit described in the first paragraph of this Article.

The type of request for obtaining a permission stated in paragraph one of this Article, conditions and procedure for its issuance, procedure for adopting a special resolution of the Government of the Russian Federation, stated in section 3 of this Article, shall be determined by the Government of the Russian Federation and are published in the "Notices to Mariners".

2. Foreign warships and other state-owned non-commercial vessels, when entering the internal sea waters of the Northern Sea Route without intent of port call, entering naval

² Translator's note: Section 5 was added to Article 14.2 by the federal law *On Amendments to Article 14.2 of Federal Law on Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation and to the Russian Federation Merchant Shipping Code* (N 194-FZ) - adopted by State Duma on 21 June 2022, approved by Federation Council on 22 June 2022. President Putin approved and signed into law on 28 June 2022. (<http://kremlin.ru/acts/bank/48006>)

³ Translator's note: Article 14.3 was added by the federal law *On Amendments to Federal Law On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation* (N 510-FZ) - adopted by State Duma on 16 November 2022, approved by Federation Council on 30 November 2022. President Putin approved and signed into law on 05 December 2022 (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>).

installation or warships' basing must comply with the legislation of the Russian Federation and the rules regarding:

safety of navigation and vessel traffic control, including sailing within of sea corridors and traffic separation scheme;

protection of navigation aids and equipment, as well as other structures or installations;

protection of underwater cables and pipelines;

conservation of aquatic biological resources;

environmental protection;

marine scientific research and hydrographic surveys;

prevention of violations at borders, customs, tax (fiscal), sanitary, immigration, veterinary, phytosanitary, navigation and other rules established by the federal laws and other regulatory legal acts of the Russian Federation.

3. No more than one foreign warship or other state-owned non-commercial vessel, unless otherwise stated in a special resolution of the Government of the Russian Federation, may be present in the internal sea waters of the Northern Sea Route without intent of port call, entering naval installation or warships' basing.

4. Under an entry into the internal sea waters of the Northern Sea Route without intent of port call, entering naval installation or warships' basing, foreign submarines and other underwater vehicles must navigate on the surface and show their state flag.

5. Foreign nuclear-powered warships and other state-owned non-commercial, as well as foreign vessels carrying nuclear or other inherently dangerous or noxious substances, under an entry into internal sea waters of the Northern Sea Route without intent of port call, entering naval installation or warships' basing, must carry the required documents on board, observe special precautionary measures established for such vessels by international treaties of the Russian Federation, and follow the established route specified in the permit, stated in section 1 of this Article.

6. To ensure the security of the Russian Federation, the defense federal executive authority and the security federal executive authority may suspend the entry of foreign warships and other state-owned non-commercial vessels into internal sea waters of the Northern Sea Route water space for a specified period. This suspension shall take effect after the notification of such in the navigational warning.

If a foreign warship or other state-owned non-commercial vessel has already entered the internal sea waters of the Northern Sea Route water space, the information about further movements of this foreign warship or other state-owned non-commercial vessel is transmitted in the navigational warning.

Article 19. Actions of federal executive authorities against foreign warships and **other state-owned non-commercial vessels**⁴ violating the legislation of the Russian Federation in the territorial sea, in internal sea waters and in seaports

1. In the event when any foreign warship **or other state-owned non-commercial vessel** does not comply with the legislation of the Russian Federation concerning passage through the territorial sea or presence in the internal sea waters, in seaports, and disregards any request for compliance with the legislation of the Russian Federation, officials of the federal executive authority for security, the federal executive authority for defense, the federal executive authority for internal affairs, and the federal executive authority for environmental protection may require a foreign warship **or other state-owned non-commercial vessel** to immediately leave the territorial sea, internal sea waters and seaport.

2. All disputes between the officials of federal executive authorities listed in section 1 of this Article and the commander of a foreign warship **or the captain of other state-owned non-commercial vessel**⁵ in peacetime that are not resolved on the spot shall be resolved exclusively by diplomatic means.

3. When a foreign warship **or other state-owned non-commercial vessel** employ weapons against the Russian Federation, its ships, vessels, aircraft, or citizens of the Russian Federation, retaliatory measures to repel an attack are carried out in accordance with the Law of the Russian Federation "On the State Border of the Russian Federation" and the Charter of the United Nations.

⁴ Translator's note: The phrase "state-owned vessels" can be translated as "government vessels" – the term used in UNCLOS. In the introductory note to the text of the law by the State Legal Regulations Administration, the term used is "state-owned non-commercial vessels." We use the term consistent with the language used by the Administration. (<http://en.kremlin.ru/acts/news/70018>)

This phrase here and below in Article 19 was added by the federal law *On Amendments to Federal Law On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation* (N 510-FZ) - adopted by State Duma on 16 November 2022, approved by Federation Council on 30 November 2022. President Putin approved and signed into law on 05 December 2022 (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>).

⁵ Translator's note: The phrase in Article 19 section 2 was added by the federal law *On Amendments to Federal Law On Internal Sea Waters, Territorial Sea, and Contiguous Zone of the Russian Federation* (N 510-FZ) - adopted by State Duma on 16 November 2022, approved by Federation Council on 30 November 2022. President Putin approved and signed into law on 05 December 2022 (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>).

**Федеральный закон от 31 июля 1998 года N 155-ФЗ
"О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации" (Собрание законодательства Российской Федерации, 1998, N 31, ст. 3833; 2003, N 27, ст. 2700; 2004, N 35, ст. 3607)**

Полный текст Статей с Изменениями (выделенные жирным шрифтом и подчеркнутые) в редакции на 28 июня 2022 и 5 Декабря 2022, одобренной Президентом Путиным

Статья 12. Право мирного прохода через территориальное море иностранных судов, иностранных военных кораблей и других государственных судов

1. Иностранные суда, иностранные военные корабли и другие государственные суда пользуются правом мирного прохода через территориальное море в соответствии с настоящим Федеральным законом, общепризнанными принципами и нормами международного права и международными договорами Российской Федерации.

2. В интересах обеспечения безопасности Российской Федерации, а также в целях проведения учений с оружием любого вида федеральный орган исполнительной власти по обороне или федеральный орган исполнительной власти по безопасности могут временно приостановить в определенных районах территориального моря осуществление права мирного прохода через территориальное море для иностранных судов, иностранных военных кораблей и других государственных судов. Такое приостановление вступает в силу после заблаговременного объявления об этом в "Извещениях мореплавателям" **либо после передачи навигационного предупреждения.**¹

Статья 14. Плавание в акватории Северного морского пути

Федеральный закон «О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации» от 31.07.1998 N 155-ФЗ ст 14

Плавание в акватории Северного морского пути, исторически сложившейся национальной транспортной коммуникации Российской Федерации, осуществляется в соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права, международными договорами Российской Федерации, настоящим Федеральным законом, другими федеральными законами и издаваемыми в соответствии с ними иными нормативными правовыми актами.

¹ Комментарий Переводчика: Слова включены в статью 12, пункт 2 согласно Федеральному закону № 510-ФЗ от 5 декабря 2022 "О внесении изменений в Федеральный закон "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации" - принят Государственной Думой 16 ноября 2022 года, одобрен Советом Федерации 30 ноября 2022 года. Президент Путин одобрил и подписал Федеральный закон 5 декабря 2022. (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>)

Статья 14.1. Плавание и стоянка иностранных прогулочных и спортивных парусных судов во внутренних морских водах и в территориальном море

Иностранные прогулочные и спортивные парусные суда после прохождения пограничного, таможенного и иных видов государственного контроля (надзора) в пунктах пропуска через Государственную границу Российской Федерации могут осуществлять плавание и стоянку во внутренних морских водах и в территориальном море за пределами пункта пропуска через Государственную границу Российской Федерации, за исключением запретных для плавания и временно опасных для плавания районов, при условии обязательного уведомления пограничного органа федеральной службы безопасности при заходе таких судов в пункт пропуска через Государственную границу Российской Федерации о планируемых районах плавания и (или) местах стоянки в установленном законодательством Российской Федерации порядке.

Статья 14.2. Плавание судов под флагом иностранного государства во внутренних морских водах и в территориальном море

Федеральный закон «О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации» от 31.07.1998 N 155-ФЗ ст 14.2 (в редакции от 28.06.2022 на основании Федерального закона N 194-ФЗ «О внесении изменений в статью 14.2 Федерального закона "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации» и Кодекс торгового мореплавания Российской Федерации)

1. Суда под флагом иностранного государства, перевозящие пассажиров-туристов в целях посещений согласно расписанию одного или нескольких портов и (или) пунктов, не осуществляющие посадку или высадку других пассажиров, выгрузку или погрузку грузов, за исключением погрузки припасов в портах (далее - иностранное туристское судно), после прохождения пограничного, таможенного и иных видов государственного контроля (надзора) в пунктах пропуска через Государственную границу Российской Федерации могут осуществлять плавание во внутренних морских водах и в территориальном море Российской Федерации между портами, открытыми для захода судов под флагом иностранного государства, за исключением запретных для плавания и временно опасных для плавания районов.

2. Иностранные туристские суда после прохождения пограничного, таможенного и иных видов государственного контроля (надзора) в пунктах пропуска через Государственную границу Российской Федерации могут осуществлять плавание между портами и (или) пунктами, за исключением запретных для плавания и временно опасных для плавания районов, при наличии разрешения на осуществление деятельности в сфере туризма, связанной с использованием иностранных туристских судов, выданного федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по оказанию государственных услуг в сфере туризма, в порядке, установленном Правительством Российской Федерации в соответствии с международными договорами и законодательством Российской Федерации.

3. Порядок получения разрешения на осуществление деятельности в сфере туризма, связанной с использованием иностранных туристских судов, содержит правила представления и рассмотрения запроса и принятия по нему решений, основания для отказа в выдаче данного разрешения, изменения условий осуществления деятельности в сфере туризма, связанной с использованием иностранных туристских судов, и прекращения действия выданного разрешения.

4. Заход иностранных туристских судов в районы внутренних морских вод и территориального моря Российской Федерации, прилегающие к территориям субъектов Российской Федерации, входящим в Арктическую зону Российской Федерации и (или) Дальневосточный федеральный округ, имеющих разрешение, указанное в пункте 2 настоящей статьи, возможен исключительно в порты и (или) пункты по перечню, утвержденному Правительством Российской Федерации.

В указанном в абзаце первом настоящего пункта перечне должны быть указаны порты и (или) пункты, в которых иностранным туристским судам разрешается осуществлять посадку и высадку на берег пассажиров-туристов.

5. Правила плавания во внутренних морских водах Российской Федерации судов под флагами иностранных государств, в том числе в случаях, указанных в статье 14.1 настоящего Федерального закона и настоящей статье, устанавливаются Правительством Российской Федерации с учетом интересов безопасности и обороноспособности государства и обеспечения защиты и сохранения морской среды.

Суда под флагами иностранных государств, осуществляя в случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации, плавание во внутренних морских водах, должны соблюдать законодательство Российской Федерации и правила плавания во внутренних морских водах Российской Федерации.²

Статья 14.3. Заход иностранных военных кораблей и других государственных судов во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути³

² Комментарий Переводчика: Пункт 5 включен в Статью 14.2 Федерального закона на основании Федерального закона N 194-ФЗ от 28 июня 2022 "О внесении изменений в статью 14.2 Федерального закона "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации" и Кодекс торгового мореплавания Российской Федерации"- принят Государственной Думой 21 июня 2022 года, одобрен Советом Федерации 22 июня 2022 года. Президент Путин одобрил и подписал Федеральный закон 28 июня 2022 года. (<http://kremlin.ru/acts/bank/48006>)

³ Комментарий Переводчика: Статья 14.3 включена в Статью 14 Федерального закона согласно Федеральному закону № 510-ФЗ от 5 декабря 2022 "О внесении изменений в Федеральный закон "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации" - принят Государственной Думой 16 ноября 2022 года, одобрен Советом Федерации 30 ноября 2022 года. Президент Путин одобрил и подписал Федеральный закон 5 декабря 2022. (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>)

1. Иностранные военные корабли и другие государственные суда могут заходить во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути без цели захода в морской порт, военно-морскую базу или пункт базирования военных кораблей по разрешению, запрашиваемому по дипломатическим каналам не позднее чем за 90 дней до предполагаемого захода.

Заход иностранных военных кораблей и других государственных судов во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути без цели захода в морской порт, военно-морскую базу или пункт базирования военных кораблей должен осуществляться в соответствии с установленным маршрутом и иными параметрами и условиями для прохода судов (включая условие об обязательной лоцманской проводке), указанными в разрешении, предусмотренном абзацем первым настоящего пункта.

Форма запроса на получение предусмотренного абзацем первым настоящего пункта разрешения, условия и порядок его выдачи, порядок принятия специального решения Правительства Российской Федерации, предусмотренного пунктом 3 настоящей статьи, устанавливаются Правительством Российской Федерации и публикуются в "Извещениях мореплавателям".

2. Иностранные военные корабли и другие государственные суда, осуществляя заход во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути без цели захода в морской порт, военно-морскую базу или пункт базирования военных кораблей, должны соблюдать законодательство Российской Федерации и правила в отношении:

безопасности судоходства и регулирования движения судов, включая пользование морскими коридорами и схемами разделения движения;

защиты навигационных средств и оборудования, а также других сооружений или установок;

защиты подводных кабелей и трубопроводов;

сохранения водных биологических ресурсов;

охраны окружающей среды;

морских научных исследований и гидрографических съемок;

предотвращения нарушения пограничных, таможенных, налоговых (фискальных), санитарных, иммиграционных, ветеринарных, фитосанитарных, навигационных и других правил, установленных федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации.

3. Не более одного иностранного военного корабля или другого государственного судна, если иное не предусмотрено специальным решением Правительства Российской Федерации, может находиться во внутренних морских водах в акватории Северного морского пути без цели захода в морской порт, военно-морскую базу или пункт базирования военных кораблей.

4. Во время захода во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути без цели захода в морской порт, военно-морскую базу или пункт базирования военных кораблей иностранные подводные лодки и другие подводные транспортные средства должны следовать на поверхности и под своим флагом.

5. Иностранные военные корабли и другие государственные суда с ядерными двигателями, а также иностранные суда, перевозящие ядерные или другие опасные или ядовитые по своей природе вещества или материалы, во время захода во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути без цели захода в морской порт, военно-морскую базу или пункт базирования военных кораблей должны иметь на борту необходимые документы, соблюдать особые меры предосторожности, установленные для таких судов международными договорами Российской Федерации, и следовать по установленному маршруту, указанному в разрешении, предусмотренном пунктом 1 настоящей статьи.

6. В интересах обеспечения безопасности Российской Федерации федеральный орган исполнительной власти по обороне и федеральный орган исполнительной власти по безопасности могут приостановить заход иностранных военных кораблей и других государственных судов во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути на определенный срок. Такое приостановление вступает в силу после передачи об этом в навигационном предупреждении.

В случае, если иностранный военный корабль или другое государственное судно уже осуществили заход во внутренние морские воды в акватории Северного морского пути, в навигационном предупреждении передается информация о дальнейших действиях таких иностранного военного корабля или другого государственного судна.

Статья 19. Действия федеральных органов исполнительной власти в отношении иностранных военных кораблей **и других государственных судов**,⁴ нарушающих законодательство Российской Федерации в территориальном море, во внутренних морских водах и в морских портах.

1. В случае, если какой-либо иностранный военный корабль **или другое государственное судно** не соблюдает законодательство Российской Федерации, касающееся

⁴ Комментарий Переводчика: Наименование "другие государственные суда" после слов "военные корабли" включены в статью 19 согласно Федеральному закону № 510-ФЗ от 5 декабря 2022 "О внесении изменений в Федеральный закон "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации" - принят Государственной Думой 16 ноября 2022 года, одобрен Советом Федерации 30 ноября 2022 года. Президент Путин одобрил и подписал Федеральный закон 5 декабря 2022. (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>)

В Справке Государственно-правового управления к тексту закона, опубликованном на странице Кремля, используется фраза "и другие государственные суда, эксплуатируемые в некоммерческих целях." (<http://kremlin.ru/acts/news/70018>)

прохода через территориальное море или нахождения во внутренних морских водах, в морских портах, и игнорирует любое обращенное к нему требование о соблюдении законодательства Российской Федерации, должностные лица федерального органа исполнительной власти по безопасности, федерального органа исполнительной власти по обороне, федерального органа исполнительной власти по внутренним делам, федерального органа исполнительной власти по охране окружающей среды могут потребовать от иностранного военного корабля **или другого государственного судна** немедленно покинуть территориальное море, внутренние морские воды и морской порт.

2. Все споры между указанными в пункте 1 настоящей статьи должностными лицами федеральных органов исполнительной власти и командиром иностранного военного корабля **или капитаном другого государственного судна**⁵ в мирное время, не решенные на месте, решаются исключительно дипломатическим путем.

3. При применении иностранным военным кораблем **или другим государственным судном** оружия против Российской Федерации, ее кораблей, судов, летательных аппаратов или граждан Российской Федерации ответные меры для отражения нападения осуществляются в соответствии с Законом Российской Федерации "О Государственной границе Российской Федерации" и Уставом Организации Объединенных Наций.

⁵ Комментарий Переводчика: Фраза включена в статью 19 пункт 2 согласно Федеральному закону № 510-ФЗ от 5 декабря 2022 "О внесении изменений в Федеральный закон "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации" - принят Государственной Думой 16 ноября 2022 года, одобрен Советом Федерации 30 ноября 2022 года. Президент Путин одобрил и подписал Федеральный закон 5 декабря 2022. (<http://kremlin.ru/acts/bank/48595>).